VOLVO XC90

QUICK GUIDE

BIENVENUE DANS VOTRE NOUVELLE VOLVO !

Apprendre à connaître votre nouvelle voiture est une expérience passionnante.

En consultant ce Guide rapide, vous apprécierez d'autant plus votre nouvelle Volvo. Vous trouverez des informations détaillées dans le manuel d'instructions.

Les textes d'avertissement et autres informations importantes n'existent que dans le manuel d'instructions, et pas dans ce guide. Le manuel d'instructions contient les informations les plus récentes.

Les options sont marquées d'une astérisque (*).

CLÉ & TÉLÉCOMMANDE

CLÉ DE SERVICE
Fonctionne uniquement pour les portes avant, la serrure de contact et l'antivol de direction.

1. Si les portes/coffre à bagages n'ont pas été ouverts dans les 2 minutes qui suivent le déverrouillage, elles se reverrouillent automatiquement.
2. Le délai est réglable sur 30, 60 ou 90 secondes. Voir le manuel d'instructions.

LOCK	**Verrouille** les portes, le hayon arrière/la trappe à essence. Active également l'alarme antivol*.
UN-LOCK	**Déverrouille** les portes et le hayon du coffre à bagages/la trappe à essence. Désactive également l'alarme antivol[1].
	Déverrouille le hayon arrière. (Le hayon ne s'ouvre pas.)
	Active pendant 30 secondes[2] l'éclairage des rétroviseurs latéraux*, de l'habitacle, l'éclairage aux pieds et la plaque d'immatriculation. Les clignotants et feux de stationnement s'allument.
	Bouton "Panique". Maintenir le bouton enfoncé durant environ 3 secondes en cas de situation d'urgence afin de déclencher l'alarme. Couper l'alarme à l'aide du bouton **UNLOCK**.

DÉMARRAGE À FROID

ATTENTION

Afin d'obtenir rapidement une épuration des gaz d'échappement optimale, le régime du ralenti peut durant un court instant être légèrement augmenté.

AUTOSTART (uniquement 3.2 et V8)

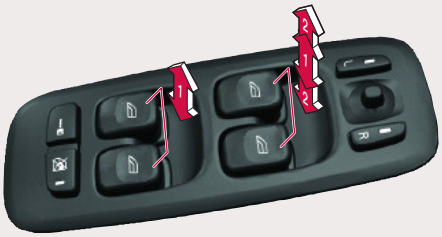
Tournez la clé de contact en position **III** et la relâcher. Le moteur démarre automatiquement.

Le moteur diesel doit toujours être préchauffé sur la position **II** avant d'être démarré.

VUE D'ENSEMBLE DU TABLEAU DE BORD

1. **Panneau des commandes porte conducteur, verrouillage centralisé**
2. **Eclairage, frein à main**
3. **Ordinateur de bord, pleins phares et clignotants**
4. **Régulateur de vitesse**
5. **Instruments combinés**
6. **Clavier* système audio, téléphone***
7. **Eclairage d'habitacle. Commande - toit ouvrant***
8. **Feux de détresse**
9. **Capot moteur, poignée d'ouverture**
10. **Poignée d'ouverture de porte**

PANNEAU DE COMMANDES SUR LA PORTE CONDUCTEUR



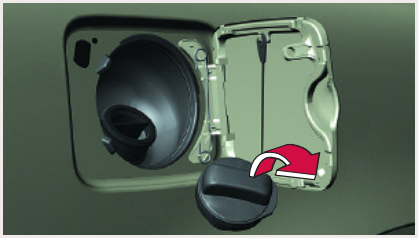
L R	**Réglage du rétroviseur extérieur,** sélectionner **L** ou **R**. Régler avec le levier.
1	**Lève-vitre manuel**
2	**Lève-vitre automatique**
	Verrouille/déverrouille toutes les portes, le hayon arrière et la trappe à essence.
	Verrouille les lève-vitres arrière.

ACTIVE BI-XENON LIGHTS, ABL*

Grâce à l'ABL, l'éclairage des phares suit les mouvements du volant.

Désactivez/activez l'ABL par une pression sur ce bouton. L'ABL est actif uniquement dans l'obscurité, lorsque la voiture roule.

REMPLISSAGE DU RESERVOIR



Suspendre le bouchon de réservoir durant le plein.

RÉGÉNÉRATION (DIESEL)

Les voitures diesel sont équipées d'un filtre à particules, pour une épuration plus efficace des gaz d'échappement. Les particules sont collectées par le filtre en conduite normale. Pour brûler les particules et vider le filtre, une régénération automatique s'effectue. La puissance du moteur peut en être légèrement affectée.

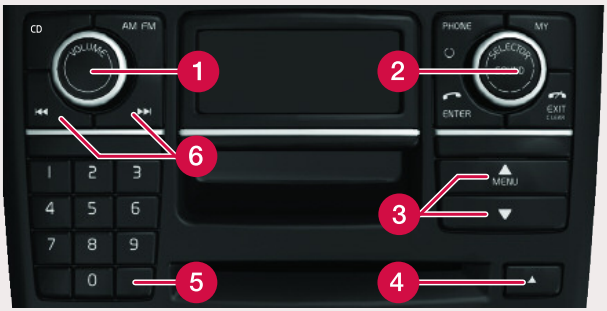
EBA, EMERGENCY BRAKE ASSIST

L'assistance au freinage d'urgence permet d'accroître la puissance de freinage et par conséquent de raccourcir la distance de freinage. La fonction EBA est activée lorsque le conducteur freine brusquement. La pédale de frein s'enfonce alors un peu plus loin. Gardez la pédale de frein enfoncée aussi longtemps que nécessaire. Si la pédale est relâchée, le freinage cesse.

ENTRETIEN DU VEHICULE

Le lavage à la main est plus doux pour la peinture que le lavage automatique. La peinture est également plus sensible lorsqu'elle est neuve. C'est pourquoi nous recommandons un lavage à la main dans les premiers mois du véhicule.

SYSTÈME AUDIO



1 **Marche/arrêt** et **volume sonore.** Appuyer sur marche/arrêt. Tourner pour ajuster le volume sonore. Les volumes Radio, TP, téléphone* et RTI* se réglent individuellement.

2 **Ambiance sonore.** Appuyez pour sélectionner par ex. BASS, Dolby II* ou SUB-BAS*. Tournez le bouton pour ajuster.

2 **Source sonore.** Sélectionnez **FM1, FM2, AM, CD** ou **AUX**[1].

RADIO

5 **Mémorisation automatique de stations.** Appuyez sur **AUTO** pendant environ 2 secondes. Les dix plus puissantes stations sont mémorisées. Appuyez ensuite sur **0–9** pour sélectionner une station.

6 **Rechercher la station automatiquement/ manuellement**

Une courte pression lance la recherche automatique. Une longue pression lance une recherche manuelle. Une longue pression sur **0–9** mémorise les stations, FM1/FM2 mémorisent 10 stations chacun.

LECTEUR CD

3 **Changement de CD**[2] (également les boutons **1–6** du clavier (5).

4 **Ejecter disque.** Une courte pression permet d'éjecter le disque actuel. Une longue pression les éjecte tous[2].

6 **Changement de piste**

1.Entrée AUX pour lecteur MP3 par ex.
2. Changeur CD* uniquement.

RABATTEMENT DU DOSSIER DE LA BANQUETTE ARRIÈRE

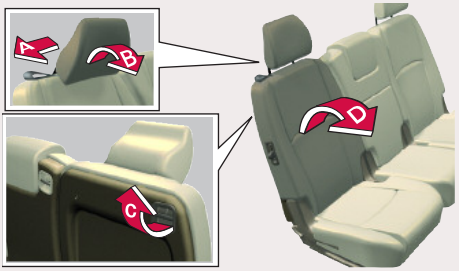
Troisième rangée de sièges* (voiture 7 places)

Avancez la deuxième rangée de sièges dans la position la plus avant.

A. Levez la poignée vers le haut.

B. Poussez le coussin d'assise vers la position la plus arrière et rentrez les oeillets de chargement.

C. Rabattre le dossier.



Deuxième rangée de sièges

Placer les sièges dans la position la plus arrière (concerne uniquement les véhicules 7 places).

A. Tirez sur la boucle.

B. Abaissez le repose-tête.

C. Libérez le blocage.

D. Rabattre le dossier et appuyer pour bloquer le dossier en position rabattue.

Le siège du passager avant peut également être rabattu. Voir le réglage du siège avant, point 6.

CLIMATISATION ÉLECTRONIQUE, ECC*

RÉGLAGE AUTOMATIQUE

En position **AUTO**, le système ECC gère toutes les fonctions automatiquement pour un plus grand confort de conduite et une qualité d'air optimale.

1 Température
Tournez jusqu'à la température souhaitée.

2 Automatique
Appuyez sur **AUTO** pour une régulation automatique de
la température programmée et autres fonctions.

1. Lunette arrière 12 minutes. Rétroviseurs 6 minutes.

RÉGLAGE MANUEL

	Vitesse de ventilation
	Distribution d'air
	Dégivrage/désembuage rapide du pare-brise et des vitres latérales.
	Système de qualité d'air activé appuyez sur **AUT** **Recirculation activée** appuyez sur **MAN**
AC	**Air conditionné** marche/arrêt.
	Lunette arrière à dégivrage électrique et rétroviseurs extérieurs. Désactivation automatique[1].

PACOS, DÉSACTIVATION DE L'AIRBAG*

ATTENTION

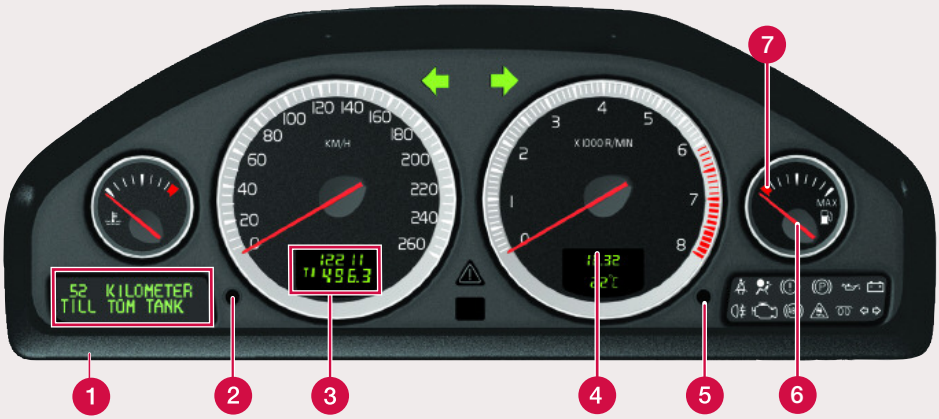
Une mauvaise utilisation peut être mortelle. Consultez le manuel d'instructions au moindre doute concernant l'utilisation.

PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)
Utilisez la clé de contact pour la commutation **ON/OFF**.

ON : L'airbag est activé.
Les passagers de taille supérieure à 140 cm peuvent prendre place à l'avant mais **jamais les enfants sur réhausseur ou dans un siège enfant.**

OFF : L'airbag est désactivé .**PASS AIRBAG OFF** s'affiche sur le témoin au-dessus du rétroviseur intérieur.
Les enfants sur réhausseur ou dans un siège enfant peuvent être placés sur le siège avant mais **jamais les passagers de taille supérieure à 140 cm.**

COMPTEUR JOURNALIER ET ORDINATEUR DE BORD



ORDINATEUR DE BORD

1 **Ecran de l'ordinateur de bord.** Réglez l'ordinateur de bord avec (9).

8 **Appuyez** pour effacer un message.

9 **Tournez** pour afficher par ex. KILOMETRES JUSQU'A RESERVOIR VIDE (1).

10 **Réinitialise la fonction actuelle**

IMPORTANT

La fonction Kilomètres jusqu'à réservoir vide est une estimation basée sur les conditions de conduite précédentes.

CARBURANT

6 **Jauge de carburant**

7 **Faible niveau de carburant**
Le témoin s'allume lorsqu'il reste 8 litres de carburant dans le réservoir (voitures diesel : 7 litres).

COMPTEUR JOURNALIER

3 **Deux compteurs journaliers indépendants s'affichent**, **T1** & **T2.**

2 **Une courte pression permet de passer de T1** à **T2**. Une longue pression réinitialise le compteur actuel.

HORLOGE

5 **Tournez jusqu'à la butée** et maintenir pour régler l'horloge (4).

TÉMOINS DE COMMANDE ET D'AVERTISSEMENT

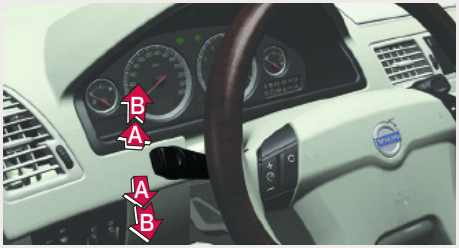
	Lire sur l'écran d'information		**Faible pression des pneus (TPMS)*.** Gonflez les pneus.
	S'arrêter en lieu sûr. Prendre les mesures nécessaires conformément aux informations affichées.		**Problème dans le système de freinage.** S'arrêter en lieu sûr. Contrôler le niveau du liquide de freinage[1].
	Bas niveau d'huile. S'arrêter en lieu sûr. Contrôler le niveau d'huile[1].		**Système de stabilité DSTC*.** Clignote lorsque le système est actif.

1. Remorquez si le symbole reste visible.

COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

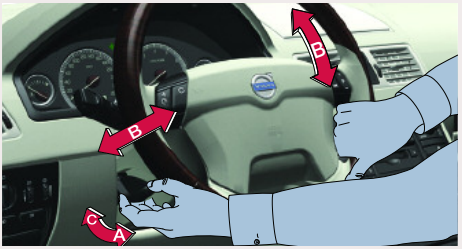
0	**Eclairage ville automatique.** Appel plein phare. Les pleins phares ne peuvent être activés.
	Feux de stationnement
	Eclairage ville. L'éclairage ville s'éteint lorsque le contact de la voiture est coupé. Les pleins phares peuvent être activés.
	Réglage de la hauteur de portée des phares (automatique pour les phares bi-xénon*)
	Eclairage des instruments et affichage du tableau de bord
	Antibrouillards avant
	Antibrouillards arrière (une lampe)
A	**Appel plein phare**
B	**Commutation feux de ville/feux de route**. Eclairage de courtoisie.

CLIGNOTANTS



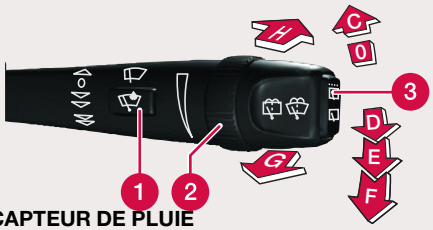
A. Séquence courte, **trois clignotements.**
B. **Séquence de clignotements** en continu.

RÉGLAGE DU VOLANT



ATTENTION ! Le réglage du volant doit être effectué avant la conduite, jamais pendant.

CAPTEUR DE PLUIE* ET ESSUIE-GLACE



CAPTEUR DE PLUIE

1	**Active le capteur de pluie.** Les positions **D–F** désactivent le capteur de pluie.
2	**Ajuster la sensibilité** avec la molette.
	Symbole affiché lorsque le capteur de pluie **est activé**.

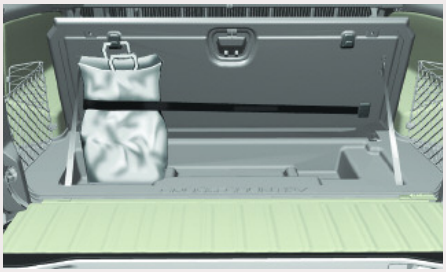
ESSUIE-GLACE

C	**Balayage simple**
0	**Arrêt**
D	**Balayage par intermittence**. Tournez (2) pour ajuster.
E	**Vitesse normale**
F	**Vitesse élevée**
G	**Lave-glaces et lave-phares**
H	**Lave-glace lunette arrière**
3	**Essuie-glace lunette arrière** intermittent/normal

RÉGLAGE DU SIEGE AVANT

1. **Support lombaire**
2. **Inclinaison du dossier**
3. **Relever/abaisser le siège**
4. **Relever/abaisser bord avant du coussin d'assise**
5. **Vers l'avant/vers l'arrière**
6. **Rabattement du dossier du siège passager**

PORTE SACS À PROVISIONS



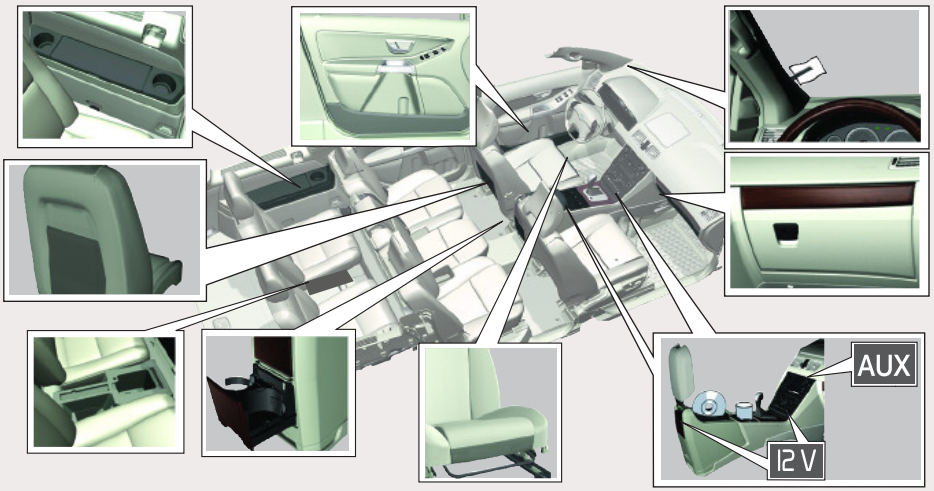
COMPARTIMENTS DE RANGEMENT, PRISE 12V & AUX

La prise 12 V dans la console centrale **avant/arrière** fonctionne en position de contact **I** ou supérieur. La **prise 12 V** du côté droit du **coffre à bagages** est toujours active.

Grâce à la **prise AUX**, (derrière la partie inférieure du tableau de la climatisation), le système audio de la voiture peut par exemple lire de la musique à partir d'un lecteur MP3.

IMPORTANT

Moteur éteint, l'utilisation de la prise 12 V dans le compartiment à bagages peut décharger la batterie.



TP 8646 (French). AT 0620. Printed in Sweden, Elanders Infologistics Väst AB, Mölnlycke 2006. Copyright ©Volvo Car Corporation.